



週刊ベッター Vetter

ホーチミン市と首都ハノイの2大都市にて発行する
[ベトナム初の日本語無料週刊誌]

The only one free weekly Japanese magazine in Vietnam
Published in HCMC and Hanoi

ホーチミン市・2010年12月創刊

Since December 2010 in Ho Chi Minh City

ハノイ・2011年7月発行開始

Since July 2011 in Hanoi

PRのタイミングを逃さない毎週発行です

週刊ベッター[Weekly Vetter]は、週刊ならではのスピードで「ベトナム生活をもっと楽しく豊かにする生活情報紙」として、ベトナム在住邦人および日本からの短期滞在者に向けて2010年12月にホーチミンで創刊し、2011年7月には首都ハノイでの発行も開始しました。

実用的で生活に役立つ情報を求める読者にも、また性別、世代を問わず多くの読者の目に触れ確実な広告効果を期待するクライアント様にとっても、最も信頼される日本語媒体を目指しています。読者のアクションを促す編集記事と最大配布数を確保し、広告訴求効果の高いWeekly Vetterを貴社のPR活動にぜひご利用ください。

Weekly Vetter has been publishing since December 2010 in Ho Chi Minh city and since 2011 in Hanoi to provide fun and hot news.

Our mission is to be the most reliable Japanese publication that caters to the readers' needs as well as businesses that seek to new opportunities to explore Japanese market with a broad range of Japanese consumers. With the editorial converge that affect its readers' lives and a large distribution in Vietnam, Weekly Vetter offers a highly effective marketing opportunity for your business.



週刊ベッターとは—。

週刊ベッター[Weekly Vetter]は日本のスポーツ、芸能ニュースなど“日本の今”がわかる最新情報や、ベトナム、東南アジア、のビジネスニュースや、レストラン、ビューティー、ショッピング、不動産、リクルート、習い事情報といったローカル情報、さらに割引情報やクラシファイド欄など、在ベトナム邦人の日常生活に役立つ情報が満載! 皆様の豊かで楽しいベトナムライフをサポートします。

What's Vetter?

Weekly Vetter is the only one Japanese Weekly magazine published in Vietnam. Because of its quality, reliability, and unique blend of information, Vetter will become the most reliable Japanese publication that cater to the reader' needs as well as businesses that seek to new opportunities to explore Japanese market with a broad range of Japanese consumers. With our vast editorial coverage and large distribution in the metro Ho Chi Minh City Area, Hanoi Area, Weekly Vetter offers a highly effective marketing opportunity for your business.

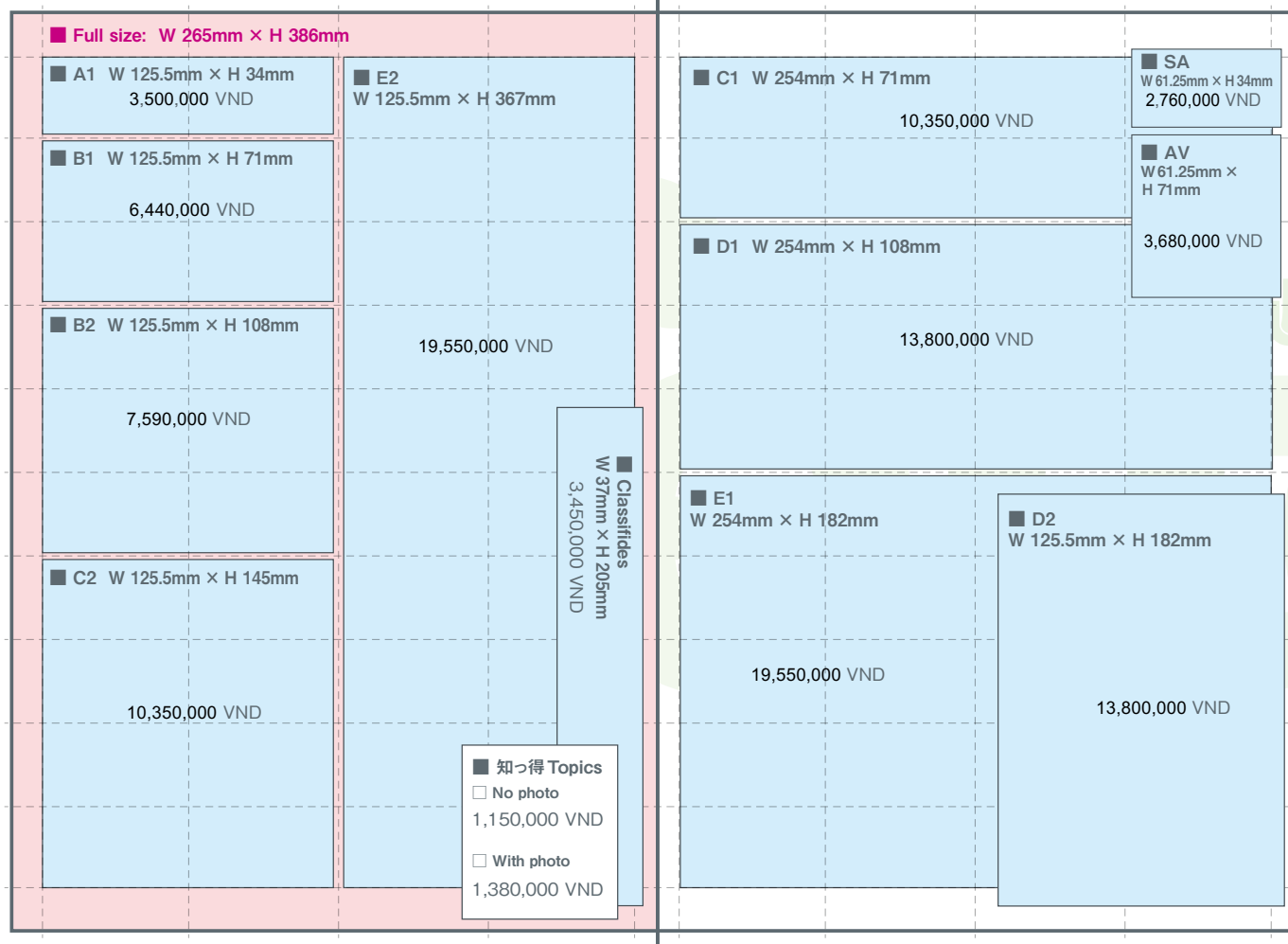
広告料金 (VND) Advertisement Rate

※ W: wide(横幅) H: height(高さ)

● 1週間あたりの掲載料金 (カッコ内は広告制作料金です) ● All advertisement prices are weekly rates. (Artwork fee is shown in brackets)

■ Full Size: W 265mm × H 386mm ■ Full size (Other than following): 37,950,000 VND

□ 表2 (Inside Front/Back Cover): 60,950,000 VND □ 表4 (Outside Back Cover): 73,600,000 VND



媒体概要

媒体名	週刊ベッター
創刊日	ホーチミン: 2010年12月1日 ハノイ: 2011年7月6日
主な読者層	ベトナム在住の日本人駐在員およびそのご家族、 現地採用会社員、自営、自由業、旅行者
ページ数	32~60ページ前後
発行日	ホーチミン:毎週水曜日/ハノイ:毎週木曜日
仕様	中綴じ タテ386mm × ヨコ265mm/フルカラー
配布地域	ホーチミン及び近郊都市/ハノイ及び近郊都市
配布部数	ホーチミン 7,000部/週 + ハノイ 5,000部/週 合計12,000部/週
配布方法	ホーチミン:無料店頭配布 (350カ所) ホーチミンオフィス郵送 (約250社) ハノイ:無料店頭配布 (150カ所) ハノイオフィス郵送 (約200社)

発行部数
ホーチミン
7,000部/週
28,000部~
35,000部/月

発行部数
ハノイ
5,000部/週
20,000部~
25,000部/月

オフィス郵送
ホーチミン
約250社

オフィス郵送
ハノイ
約200社

Media Profile

Publication	Weekly Vetter
First Published	Ho Chi Minh City: 1st December 2010 / Hanoi: 6th July 2011
Readers	Japanese expatriate businessmen, business professionals and their families, independent business owners, freelancers, and tourists.
Number of Pages	32-60 Pages
Distribution Date	Ho Chi Minh City: Every Wednesday / Hanoi: Every Thursday
Binding Method	Saddle-stitching
Distribution Area	Vertical 386 mm × Horizontal 265 mm / Full Color
Distribution	Ho Chi Minh City: Free distribution at stores (350 stores) Direct mail to 250 Japanese corporations via postal service. Hanoi: Free distribution at stores (150 stores) Direct mail to 200 Japanese corporations via postal service.
Circulation	Ho Chi Minh City: 7,000 copies/week (28,000~35,000 copies/month) Hanoi: 5,000 copies/week (20,000~25,000 copies/month)

- 広告料金は1週(1回)の掲載料金です。
- 広告デザインの新規作成へ内容変更の場合は、アートワーク料金をいただきます。
- 広告料金にはVAT10%は含まれておりません。ベトナム正規領収書の発行を希望される場合は別途10%の税金が加算されます。
- 二次利用をご希望の場合はデザイン買取となりますので、各サイズのデザイン制作料金の3倍の費用をご請求させていただきます。

規定割引 毎週掲載頂いた場合の割引例

Standard Discounts (Ad must be displayed every week)

3ヶ月(13回)掲載 5%割引
6ヶ月(26回)掲載 15%割引
1年(51回)掲載 25%割引

3 month contract (13 times) 5%OFF
6 month contract (26 times) 15%OFF
1 year contract (51 times) 25%OFF

広告費用の計算 Ad Price Calculation

サイズ価格 Price of Size 回数(週) week 広告制作料 Artwork fee 割引率 discount rate

$$\left(\boxed{} \times \boxed{} + \boxed{} \right) \times \left(1 - \frac{\boxed{}}{100} \right) = \underline{\underline{}}$$

選べるお支払い方法 ▶ 全額前払・月ごとの後払い・その他分割払い等、柔軟に対応いたします! ▶ Pay in advance, Easy terms, are available.